

Potraviny

Mlékárna – молочный магазин mléčné výrobky – молочные продукты



jogurt (ovocný, bílý) – йогурт (белый, фруктовый)
kefir – кефир
kyselá smetana – сметана
máslo – масло
mléko – молоко
smetana – сливки
sýr (tavený, eidam, ementál, mozzarella, hermelín) – сыр (плавленый, эдамер, эмменталь, моцарелла, гермелин)
šlehačka – взбитые сливки
tvaroh – творог
vejce – яйцо

Želinářství – овощной магазин ovoce a zelenina – фрукты и овощи



ananas – ананас	angrešt – крыжовник	brambor – картошка
banán – банан	borůvky – черника	cibule – лук
broskev – персик	brusinky – брусника	červená řepa – свекла
citron – лимон	cukrový meloun – дыня	česnek – чеснок
hruška – груша	červený, vodní meloun – арбуз	křen – хрен
jablko – яблоко	hroznové víno – виноград	květák – цветная капуста
mandarinka – мандарин	jahody – клубника	lilek – баклажан
meruňka – абрикос	klikva – клюква	mrkev – морковь
pomeranč – апельсин	lesní jahody – земляника	okurka – огурец
švestka – слива	maliny – малина	paprika – перец
	rybíz – смородина	rajče(-čata) – помидор(-ы)
	třešně – черешня	ředkev – редька
	višně – вишня	ředkvička – редис
		salát – салат
		zelí – капуста

Řeznictví – мясной магазин maso a uzeniny – мясо и копчености



hovězí – говядина	játrový salám – ливерная колбаса	ryba – рыба
kuřecí – курятина	jelito – кровяная колбаса	cejn – лещ
skopové – баранина	jitrnice – колбаса из рубленой свинины и ливера	kapr – карп
telecí – телятина	kýta – окорок	losos – лосось
vepřové – свинина	párek – сосиска	okoun – окунь
	salám – колбаса	pstruh – форель
	šunka – ветчина	sardel – килька
	uherský salám, uherák – салами	sardinka – сардина
	vuřt, buřt – сарделька	sled', slaneček – селедка

Koloniál – бакалея

smíšené zboží – смешанные товары



mouka – мука
nudle – вермишель
špagety – спагетти
těstoviny – макароны

krupička, krupice – манка
ovesné kroupy – овсянка
ovesné vločky – овсяные хлопья
pohanka – гречка
rýže – рис

cukr – сахар
čaj – чай
káva – кофе
pepř – перец
sůl – соль

Pekárna – хлебобулочный магазин

pečivo – сдоба



houška – булочка
chléb, chleba – хлеб
kobliha – пончик
koláč – пирог
rohlík – рогалик
sušenky – печенье
tatranky, oplatky – вафли

Cukrárna – кафетерий

cukroví – сладости

nápoje – напитки



bonbony – конфеты
čokoláda – шоколад
dort – торт
zákusek – пирожное
zmrzlina – мороженое

džus – сок
limonáda – лимонад
minerálka – минералка
pivo – пиво
víno – вино

Jídla

Polévka – суп



boršč – борщ
bramborová polévka, bramboračka – картофельный суп
česneková polévka, **česnečka** – чесночный суп
dršťková polévka – суп из рубцов
houbová polévka – грибной суп
hrachová polévka – гороховый суп
nudlová polévka – суп-лапша
okroška – окрошка
rassolnik – рассольник
rybí polévka, **ucha** – уха
slepičí polévka – куриный суп
soljanka – солянка
studená polévka – холодник
vývar – бульон
zelná polévka, **zelňačka**, **šči** – щи

Maso – мясо



biftek – бифштекс
guláš – гуляш
huspenina, **sulc** – холодное
karbanátek – котлета
kotleta – отбивная
řízek – шницель
sekaná – рулет из рубленого мяса
tlačenka – зельц

Příloha – гарнир



americké brambory – жареная картошка
bramborová kaše – картофельное пюре
hranolky – картошка фри
rýže – рис
těstoviny – макароны

Specialita – фирменное блюдо



bramboráky – драники
knedlíky – кнедлики
lívance – оладьи
omeleta – омлет
palačinky – блины
rizoto – плов

Omáčka – соус



hořčice – горчица
kečup – кетчуп
majonéza – майонез
sojová omáčka – соевый соус
tatarská omáčka – татарка